

A Magyar Tudományos Akadémia és az Eötvös Loránd Tudományegyetem
mely fájdalommal tudatja, hogy

NÉMETH GYULA

a Magyar Tudományos Akadémia tagja, a Nyelv- és Irodalomtudományok Osztálya és az Orientalisztikai Bizottság volt elnöke, a Körösi Csoma Társaság tiszteletbeli elnöke, az Acta Linguistica főszerkesztője, a Nyelvtudományi Intézet volt igazgatója, az Eötvös Loránd Tudományegyetem díszdoktora, volt rektora és dékánja, a Török Filológiai Tanszék nyugalmazott tanszékvezető egyetemi tanára, a Bolgár Tudományos Akadémia, az NDK Tudományos Akadémiája és a Lípseai Tudományos Akadémia levelező tagja, a Societas Uralo-Altica, a Société Finno-Ougrienne, a Királyi Ázsiai Társaság, a Török Nyelvtudományi Társaság, a Török Történelmi Társaság és a Lengyel Tudományos Akadémia Orientalista Társasága tiszteletbeli tagja, a Munka Vörös Zászló Érdemrendje, a Magyar Népköztársaság Zászlórendje II. fokozatának, a Munka Érdemrend arany fokozatának, a Magyar Népköztársasági Érdemrend IV. fokozatának, a Kosuth-díj I. fokozatának, a Körösi Csoma éremnek, az Indiana University Prize for Altaic Studies kitüntetésnek, a Cirill és Method-rend I. fokozatának, valamint a Török Köztársaság díszoklevelének tulajdonosa

1976. december 14-én, életének 87. évében elhunyt.

Személyében a magyar és a nemzetközi orientalisztika, a magyar tudományos közélet kiemelkedő egyéniséget vesztett el. A tudományos magyar turkológia megalapítója több mint fél évszázados tanári tevékenységével nemzedékek egész sorát nevelte fel. A tudóst és embert gyászoljuk benne, akinek elhivatottsága, alkotásvágya, társadalmi szenvedélye és érzékenysége, rendszeretete elkötelező erejű tudóstársai és tanítványai számára.

Hamvasztás előtti búcsúztatása 1976. december 23-án, csütörtökön délelőtt fél 12-kor lesz
a Farkasréti temetőben.

Toronto, 1980. március 5.

M. Tayyib Gökbilgin urnak,
emerit professzor,
Isztanbul.-

5 MARCH
1980

Mályen Tisztelt Profesör Ur!

Megkaptam Kedves Profesör Urnak január 20.-i leve-
lét, valamint a levélben jelzett küldeményeket is. Az örööm és boldogsá-
gom sokkal nagyobb volt, mint azt a Kedves Profesör Ur el tudja gondolni.
Nagy, nagy örööm és boldogság töltötte el lekemet napokig ilyen, nem minden-
napí levél olvasásán. Ezt külön meg is köszöntem Strelec Páter urnak is.

Mályen Tisztelt Profesör Ur!! Nagyon szépen kérem szí-
ves türelmét, de legföképp bocsánatát, hogy ilyen vastag levéllel zavarom
Profesör Ur nyugalmát. Nagyon szépen kérem, ne tessék rám haragudni, hanem
megértöleg tessék fogadni soraimat, valamint a mellékelt dolgozatomat.

ge
A Profesör Urnak jelenleg mellékeltén küldöm el egy dol-
gozatomat, amelyik Porfirénitos Konstantin egykori Bizánci császár könyvé-
vel foglalkozik. Ebben a munkában maradt fenn a mi öseinkre vonatkozó i-
gen érdekes adat, amit eddig senki sem volt képes megfejteni. Ez a két
szó a SZABARTOI ASZFALOI. Erről és ezzel kapcsolatban szól a dolgozatom.

Nagyon kérem és még jobban megköszönöm, ha Kedves Pro-
fesör Ur elolvassa munkámat. Majd kérem, tessék félre tenni és 1 vagy 2
nap múlva újra elolvasni. A második elolvasás után kérem, hogy írja le
Profesör Ur mind azt, amit dolgozatommal kapcsolatban gondol.

Kedves Profesör Ur! Nagyon kérem tessék megérteni a
helyzetemet! Hiába küldöm én ezt a dolgozatomat haza, BUDAPESTRE, talán el-
olvassák, de utána semmi sem történik a munkámmal. Nagyon szépen kérem a
Kedves Profesör Urat, lehet-e, van-e rá mód, lehetőség, hogy ezt a cikket
ISTANBULBAN, valamelyik történelmi, vagy nyelvészeti szemlében közzétenni...
A dolgozatomban ezt külön ki is emeltem, hogy szeretném, ha ez a cikk IS-
TANBULBAN, az egykori Bizánc helyén megjelenhetne, mert hiszen ez a mű OTT-
SZÜLETETT, OTT ÍRTÁK. Számomra ez nemcsak azt jelenti, hogy a cikkem valahol
'megjelenjék', hanem a nagy elégtétel az lenne, ha Isztanbulban, Bizánc he-
lyén látna nap világot cikkem. Lehetséges lenne-e ez Kedves Profesör Ur?
Amint a levélben Profesör Ur közöltem velem, vannak más Urak is, akik e-
setleg ilyen vagy hasonló témával foglalkoznak. Profesör Uron kívül senkit
sem ismerek, ezért tisztelettel Profesör Urat kérdezem meg, hogy ezen a té-
ren a Kedves Profesör Ur tudna-e segíteni? Amennyiben a Profesör UR tul-
van terhelve, vagy ez a téma távol van, akkor tisztelettel kérem, tudna-e
profesör Ur valakinek engem ajánlani, bemutatni, akivel a további dolgokat
le tudjam, levelezni!

Ha a Profesör Ur elolvassa dolgozatomat, utána rájön az-
ra, hogy ennek a megértéséhez az illető olvasónak, MAGYARUL KELL TUDNIA. Ez
volt az én hihetetlen boldogságomnak az oka. Van más Profesör is Isztanbul-
ban, aki ugyanugy tud magyarul, mint a kedves Profesör Ur...? Számomra nagy
örööm lenne, ha másik profesör urat is meg tudnám ismerni, legalább is így
levélen keresztül.